

La agencia **Cerigua** inicia su transmisión del 22 de noviembre de 2007.

Cerigua- 329/11/2007

Guatemala- Mujeres migrantes con grandes vulnerabilidades

Guatemala, 22 Nov (**Cerigua/Cimac**).- Las migrantes centroamericanas que pasan por México rumbo a Estado Unidos son en su mayoría jóvenes en edad reproductiva, quienes sufren diversas violaciones a sus derechos, entre ellos ataques sexuales.

De acuerdo con la información de **Cimac**/México, en la frontera México-Guatemala ocurre uno de los movimientos migratorios de mujeres más numerosos del mundo, quienes en su mayoría vienen de comunidades pobres de la región centroamericana en busca de mejores condiciones de vida.

Las transmigrantes siguen más de 15 rutas diferentes, por zonas de costa, altiplanos, montañas, selvas, veredas, caminos vecinales, rutas de tren, ciudades, poblados y áreas inhóspitas o deshabitadas, donde son vulnerables a sufrir diferentes vejámenes.

A decir de José Moya, consultor de la Organización Panamericana de la Salud (**OPS**) y la Organización Mundial de la Salud (**OMS**), ellas caminan más de cuatro mil kilómetros al norte, un camino donde muchas son violentadas e infectadas con el VIH/SIDA, mientras que otras quedan embarazadas sin desearlo.

La salud, integridad y vida de las mujeres son factores que están en constante riesgo, ya que cambian de clima, de alimentación y quedan desprotegidas en lugares que no conocen, además de no tener acceso a servicios de salud y de justicia.

Para la experta mexicana Tania Cruz, la violencia física y emocional que cometen contra ellas los delincuentes, como las "maras", es constante, así como la extorsión y abuso de los cuerpos policíacos y agentes migratorios, quienes en muchos casos abusan sexualmente de ellas.

Según Rodolfo Casilla, del Grupo Beta, se ha reconocido que el 51 por ciento de las violaciones a sus derechos humanos son cometidas por agentes de la autoridad pública.

Finalmente, la información enfatiza que la Procuraduría de los Derechos Humanos de Guatemala (**PDH**) reportó que sólo en el 2004 fueron asesinadas 154 mujeres migrantes en las fronteras de México.

Fin Cerigua

Mm-la

Cerigua- 330/11/2007

Guatemala- Coordinadora de sindicatos bananeros condenó violencia intrafamiliar y femicidio

Por José Fredy López, Corresponsal Izabal, 22 Nov (**Cerigua**).- Iris Munguía, de la Coordinadora de Sindicatos Bananeros y Agroindustria de la República de Honduras (**COSIBAH**) indicó que la violencia doméstica y el femicidio son factores que afectan a las mujeres hondureñas, al subrayar que en lo que va del año murieron aproximadamente 400 mujeres en el país catracho.

Durante su permanencia en Guatemala, la lideresa informó que en la mayoría de los casos permanecen sin esclarecerse las causas de las defunciones y no se han deducido responsabilidades.

Ante la grave situación que afecta a la población femenina, la COSIBAH impulsó varias actividades reivindicativas, la conformación de alianzas estratégicas y la integración de bloques de resistencia, así como la promoción de variados temas, entre éstos la organización, la comunicación, el ambiente laboral y género.

Las áreas de acción de la organización hondureña también incluyen la educación sindical y la temática de género, en los siete sindicatos que conforman la coordinadora se organizaron Comités Femeninos para la promoción y participación de las mujeres trabajadoras, amplió la entrevistada.

El propósito organizativo y educativo es lograr una incidencia laboral y política ante el estado, destacó Munguía, quien recordó que las agrupaciones gremiales han concluido que el tema de género debe trabajarse con grupos mixtos, porque es hablar sobre los hombres y las mujeres.

La representante sindical señaló que a diario se enfrentan múltiples limitaciones derivadas de patrones culturales de crianza, que se oponen a todo tipo de lucha y avance de las mujeres.

Las propias mujeres, en algún momento, son reacias a los cambios que propone la lucha por el respeto a la dignidad y los propios derechos femeninos, aseguró la lideresa.

La COSIBAH está integrada por seis sindicatos bananeros y uno del sector cañero; desde hace 13 años mantiene una promoción y lucha por el respeto de los derechos laborales, destacó Munguía, al llamar a todas las mujeres a no callar y denunciar los abusos y la violencia.

Fin Cerigua

Jl/Sm-la

Cerigua- 331/11/2007

Guatemala- Fondo Centroamericano de Mujeres iniciará *Donatón*

Guatemala, 22 Nov (**Cerigua**).- El Fondo Centroamericano de Mujeres iniciará el próximo domingo su campaña de recaudación anual de fondos “*DONATÓN, por una vida sin violencia*”, la cual es implementada en Guatemala y Nicaragua, en el marco del Día Internacional contra la violencia hacia las mujeres.

De acuerdo con la información de la entidad, el objetivo de la Donatón es financiar con lo recaudado a grupos locales de mujeres jóvenes que se encuentran trabajando en la prevención del maltrato, el abuso, la violencia sexual y los asesinatos de mujeres en sus comunidades.

La campaña consta de 100 días, donde se realizarán diferentes actividades y que tiene como meta recaudar lo mismo que el año pasado, donde recolectaron más de 77 mil dólares provenientes de donaciones en efectivo y patrocinios de los medios de comunicación.

Entre las actividades que se realizarán están un taller de recaudación de recursos para las contrapartes del Fondo, la colocación de alcancías en establecimientos comerciales del país, fiestas privadas, una noche cultural donde participarán artistas nacionales y centroamericanos, el Bailatón por una vida sin violencia y el cierre de la Donatón.

La entidad es la primera fundación con sede en la región dedicada a recaudar fondos para apoyar a grupos de mujeres jóvenes que promueven y defienden los derechos humanos de las mujeres centroamericanas

Finalmente, la información enfatiza que el Fondo Centroamericano de Mujeres se ha dedicado a la búsqueda de recursos entre personas solidarias residentes en Centroamérica y en el exterior, así como fundaciones interesadas en financiar a grupos de base que trabajan en este lugar.

Fin Cerigua

Mm-la

Cerigua- 332/11/2007

Guatemala- Para la CICIG ahora los obstáculos son financieros

Guatemala, 22 Nov (**Cerigua**).- El inicio de las funciones de la Comisión Internacional Contra la Impunidad en Guatemala (**CICIG**) está en peligro por las limitaciones financieras, determinadas por la reducción del presupuesto del Ministerio Público (**MP**) para el 2008, según el proyecto que está por ser aprobado en el Congreso de la República, advirtió el Fiscal General.

Juan Luis Florido, titular del MP, anticipó a los medios de comunicación que la merma de los recursos para esta institución tendría un impacto negativo muy significativo para el sector justicia.

Florido subrayó que si no se asignan más fondos al MP, entre otras consecuencias se obstaculizará la contratación de 200 investigadores y no se duplicarán las unidades de escena del crimen, pero lo más grave es que tampoco se podrá cumplir con los compromisos contraídos con la CICIG.

Mientras que el jefe del MP busca incidir en la decisión de las y los diputados, para que aprueben más fondos para esta instancia operadora de justicia, organizaciones sociales cuestionaron las apreciaciones del Fiscal General.

Iduvina Hernández, analista de la Asociación para el Estudio y la Promoción de la Seguridad en Democracia (**SEDEM**), dijo al vespertino La Hora que los planteamientos de Florido no se apegan a la verdad, porque la actividad de la CICIG es financiada por la comunidad internacional y además, está prevista una partida en el presupuesto del MP.

Carlos Castresana, comisionado de la Organización de las Naciones Unidas (**ONU**), adelantó en su oportunidad a la prensa que el propósito era garantizar las funciones y operaciones de la CICIG en enero de 2008, por lo que comunicadores y sectores de opinión no descartan la posibilidad de que el funcionario internacional se reúna con Florido, para abordar el tema y concretar aspectos pendientes, que pudieran atrasar la agenda de la estructura que tiene por mandato contribuir en el combate a la impunidad.

La aprobación de la creación de la CICIG consumió mucho tiempo en Guatemala, durante el cual destacaron los obstáculos políticos y la influencia opositora de grupos transgresores de la ley, como el crimen organizado y los narcotraficantes, pero ahora la falta de voluntad podría expresarse en la manipulación del aspecto financiero, anticiparon organizaciones sociales que se ocupan de los temas de seguridad y justicia.

Fin Cerigua

Sm-la

Cerigua- 333/11/2007

Guatemala- **ONU** y **CEPAL** promueven participación femenina en la resolución de conflictos

Guatemala, 22 Nov (**Cerigua**).- En América Latina y el Caribe se reportan algunos avances en la inclusión de la mujer en los procesos de paz, pero continúa el desconocimiento de la resolución del Consejo de Seguridad de la Organización de Naciones Unidas (**ONU**) que promueve la participación femenina en estos casos.

De acuerdo con la información de la Comisión Económica para América Latina y el Caribe (**CEPAL**), Sonia Montaña, jefa de la Unidad de Mujer y Desarrollo de la entidad, indicó que las mujeres que participan con mayor éxito son las que tienen presente la agenda feminista.

Según Montaña, la presencia femenina en la prevención y solución de conflictos es fundamental, ya que, entre otras cosas, permite una oportunidad para construir sociedades más democráticas.

La experta indicó que ellas tienen un conocimiento de la situación de la sociedad civil y de todos los ámbitos del conflicto que no están directamente en el conflicto y que permiten poner en la reconstrucción elementos de equidad, de política social, de educación, de salud y de servicios básicos.

La profesional participó en una reunión organizada por la Unidad de la Mujer, en la sede de la CEPAL, la cual tuvo como objetivo lograr que todos los países de la región cuenten con planes de acción para implementar la resolución del Consejo de Seguridad de la ONU.

Finalmente, Montaña enfatizó la importancia de incorporar esta resolución, además de promover procesos de alerta temprana para vincular fenómenos sociales que puedan prevenir conflictos y una mayor participación de las mujeres en las operaciones de mantenimiento de la paz.

Fin Cerigua

Mm-la

Cerigua- 334/11/2007

Guatemala- Convocan a concurso de video contra el hambre

Guatemala, 22 Nov (**Cerigua**).- El Programa Mundial de Alimentos (**PMA**) convocó a un concurso de video para concienciar al público a nivel mundial, sobre el flagelo del hambre y sus consecuencias, además de las medidas que se pueden tomar para combatirlo.

Según la información de la entidad, los cinco trabajos finalistas serán descargados en el sitio de Internet *You Tube*, con la finalidad de que la población decida cual es el mejor y pueda votar por su favorito.

Los videos concursantes deberán tener una duración de 30 a 60 segundos y transmitir claramente mensajes de lucha contra el hambre, ya que la obra ganadora será la que más haya sido vista para el próximo Día Mundial de la Alimentación, que se celebra el 16 de octubre de 2008.

De acuerdo con Nancy Roman, directora de comunicaciones del PMA, el director del video triunfador será invitado a filmar una de las operaciones de asistencia de la entidad.

La funcionaria internacional confió en que esta competencia ayude a que la población en general entienda mejor la gravedad del problema y participe en el combate de este flagelo que ha causado la muerte de millones de personas en el mundo.

Finalmente, Roman dijo que para quienes trabajan día tras día en llevar alimentos a la gente hambrienta muchas veces es desalentador saber que son muy pocos los que entienden que el hambre mata a un niño cada cinco segundos.

Fin Cerigua

Mm-la

Cerigua- 335/11/2007

Guatemala- Inició proyecto de construcción de nuevo edificio para cuerpo de bomberos en Jutiapa

Por Harry Flores, Corresponsal

Jutiapa, 22 Nov (**Cerigua**).- Representantes de los Bomberos Voluntarios (BV) de la 26 compañía declararon inaugurado el proyecto de construcción del edificio que los alojará en Jutiapa, para brindar un mejor servicio a la población local y beneficiar al personal, que dispondrá de áreas de dormitorio, bodegas y oficinas, informó el socorrista Ángel López.

El bombero destacó que el propósito es contar con un ambiente más agradable, donde se puedan organizar de mejor manera los servicios a favor del vecindario, mientras que recordó que hasta la fecha los elementos de la compañía duermen a la intemperie, afectados por el frío.

Personal de la compañía solicitó ayuda para agilizar la habilitación de las nuevas instalaciones que, además de más cómodas y funcionales, serán más amplias.

El cuerpo de socorro no dispone de los recursos suficientes para avanzar en el proyecto de construcción, por lo que hizo un llamado a contribuir para garantizar la ejecución del proyecto inaugurado.

La exhortación fue dirigida particularmente a los empresarios interesados en proyectarse con los bomberos locales, quienes enfrentan una crisis financiera por la adquisición de repuestos para las unidades en mal estado y por una deuda de 10 mil 260 quetzales en concepto de combustibles, agregó el socorrista.

El nuevo edificio de la 26 compañía será de dos niveles y la expectativa es que la próxima administración municipal aporte a la ejecución de la segunda fase de la obra, concluyó López.

Fin Cerigua

Hf/Sm-la

Cerigua-336/11/2007

Guatemala- **DDE** promueve participación de padres de familia

Por Carmen Morán, Corresponsal

Baja Verapaz, 22 Nov (**Cerigua**).- La Dirección Departamental de Educación (**DDE**) de Baja Verapaz promueve una capacitación a los padres y madres de familia sobre participación ciudadana, con el fin de mejorar la enseñanza, informó Fernando Caballeros, director de la entidad pública.

La iniciativa pretende el involucramiento de maestros y progenitores en todas las actividades educativas, para alcanzar una formación de calidad, con pertinencia étnica, cultural y lingüística, agregó Caballeros.

Para fortalecer las destrezas y habilidades de los alumnos y alumnas se requiere del apoyo de todos los miembros de la comunidad educativa, agregó el DDE, al afirmar que con esta estrategia se benefician los niños, niñas y la población en general.

El funcionario indicó que los maestros y maestras deben reflexionar sobre la importancia del derecho que tienen los padres y madres en la definición y desarrollo de una enseñanza ideal para sus hijos e hijas.

La participación comunitaria debe ser un ejercicio democrático en todos los aspectos de la vida cotidiana de un pueblo, expresó Caballeros, quien manifestó que la capacitación incluye a docentes que atienden el área rural de Baja Verapaz.

Fin Cerigua

Cm/Jp-la

Cerigua-337/11/2007

Guatemala- Autoridades electas de Baja Verapaz apoyarán Mancovalle

Por Carmen Morán, Corresponsal

Baja Verapaz, 22 Nov (**Cerigua**).- Las autoridades electas de Baja Verapaz se comprometieron apoyar la Mancomunidad del Valle (**Mancovalle**) y trabajar en ejes como gestión municipal, agua, desechos sólidos, desarrollo económico local y manejo de cuencas.

Juan Véliz, quien asumirá la alcaldía de Salamá el 15 de enero de 2008, aseguró que los jefes ediles que conforman la Mancovalle están dispuestos a acompañar las diversas iniciativas en los municipios de San Jerónimo, San Miguel Chicaj, Rabinal y la cabecera departamental, que integran la organización.

La Mancomunidad promueve el desarrollo socioeconómico de estas localidades, por lo que impulsa proyectos sobre gestión de los recursos naturales, con énfasis en el manejo del agua, los residuos sólidos y los líquidos peligrosos o químicos, agregó el entrevistado.

El funcionario electo añadió que también se trabaja en la elaboración de iniciativas de educación, salud, seguridad ciudadana, agricultura, comunicaciones, infraestructura y vivienda, desarrollo económico local, cultural, recreación, deportes y turismo.

Véliz consideró que para lograr el fortalecimiento de la Mancomunidad del Valle y alcanzar el bienestar de los vecinos es necesaria la participación de la sociedad civil, con el fin de que aumente la capacidad de gestión municipal.

Fin Cerigua

Cm/Jp-la

Cerigua-338/11/2007

Guatemala- **CODEADIQ** atiende a 10 por ciento de la población con discapacidad

Por Héctor Tecúm, Corresponsal

Quiché, 22 Nov (**Cerigua**).- El Consejo Departamental para la Atención de las Personas con Discapacidad (**CODEADIQ**) indicó que atiende a un 10 por ciento de la población de Quiché, que presenta alguna deficiencia física.

Marlyn Girón, presidenta del **CODEADIQ**, dijo en conferencia de prensa en Santa Cruz del Quiché que la entidad funciona en esta ciudad desde hace más de 2 años, donde se brinda atención a niños y niñas con capacidades diferentes, aunque se trabaja con muchas limitaciones, debido al escaso presupuesto.

Girón agregó que esta es la primera vez que la institución se presenta ante los medios de comunicación, como una estrategia de sensibilización, para que la prensa visibilice el tema de la discapacidad.

El Consejo Departamental está integrado por representantes de diversas organizaciones gubernamentales y no gubernamentales, entre ellas la Fundación Pro Bienestar del Minusválido (**FUNDABIEM**), la Secretaría de Obras Sociales de la Esposa del Presidente (**SOSEP**), la Gobernación Departamental, los Bomberos Voluntarios y municipales, así como el Ministerio de Trabajo.

El representante del Ejecutivo en Quiché, Miguel Medrano Bulux, ofreció su apoyo al **CODEADIQ** y pidió a las nuevas autoridades que fortalezcan este esfuerzo, con el fin de que las personas con discapacidad puedan mejorar su participación en las diferentes acciones a favor del desarrollo del departamento.

Fin Cerigua

Ht/Jp-la

Cerigua-339/11/2007

Guatemala- Capacitan a mujeres en proyectos productivos

Por Héctor Tecúm, Corresponsal

Quiché, 22 Nov (**Cerigua**).- Mujeres de distintos municipios de Quiché reciben capacitaciones sobre proyectos productivos, con los que pueden obtener ingresos económicos para mejorar su nivel de vida, especialmente en el área rural, informó Mario Domingo Morales, coordinador de la Asociación Kemow Etamanik Bilingüe Intercultural (**AKEBI**), encargada de la formación.

La fabricación de canasta con hoja de pino, adornos navideños, la elaboración de pasteles, de medicinas naturales y la siembra de árboles frutales son algunas de las actividades en las que están involucradas las quichelenses.

Morales indicó que el programa tiene cobertura en los municipios de Canillá, Chicamán, Chinique, Joyabaj, Nebaj y Pachalum, dirigido especialmente a mujeres en edad reproductiva, a quienes también se les orienta sobre seguridad alimentaria y nutricional, participación ciudadana, cuidado de las embarazadas, métodos de higiene y autoestima.

Las participantes en el proyecto están satisfechas por este esfuerzo, ya que han logrado realizar muchas actividades, a pesar de las limitaciones económicas, agregó el entrevistado.

Morales afirmó que la iniciativa recibe apoyo de la entidad FUNDAZUCAR, a través de la metodología Creciendo Bien, de la Secretaría de Obras Sociales de la Esposa del Presidente (**SOSEP**).

Fin Cerigua

Ht/Jp-la

Cerigua-340/11/2007

Guatemala- Carrera "sabor señorial" a beneficio de bomberos

Por Elisa Sasvín, Corresponsal

El Progreso, 22 Nov (**Cerigua**).- Una maratón denominada "sabor señorial" se llevará a cabo en Guastatoya, El Progreso, a beneficio de la 101 Compañía de Bomberos Voluntarios de este departamento, en la que participarán atletas en las diferentes categorías.

La actividad, que tendrá lugar el 2 de diciembre próximo, es patrocinada por la empresa distribuidora de boquitas, Señorial, cuyo propósito es involucrar a la población en acciones de apoyo a entidades de beneficio como los socorristas, dijo Salomón Pacheco gerente junior de la instancia privada.

El 50 por ciento de los fondos recaudados por concepto de inscripción para participar en la carrera será donado a los Bomberos Voluntarios, para que continúen la labor social y altruista en las comunidades de este departamento, agregó Pacheco.

En la maratón podrán participar atletas en la categoría de mosquitos, de 4 a 6 años de edad; infantil de 7 a 12; juvenil de 13 a 17 y libre de 18 en adelante; se premiarán a los tres primeros lugares con dinero, medalla y bolsas con productos, indicó el entrevistado.

Por su parte, Mario Illescas, director metodológico de la Casa del Deportista de esta localidad, expresó su satisfacción por la organización de esta actividad deportiva y mencionó que la entidad a su cargo colaborará en el aspecto técnico.

Fin Cerigua

Es/Jp-la

Cerigua-341/11/2007

Guatemala- Inconformidad por alza al pasaje en zona sur de Quetzaltenango

Por Héctor Samayoa

Quetzaltenango, 22 Nov (**Cerigua**).- Malestar en la población ha provocado el alza “desmedida” al precio del pasaje extraurbano en las rutas largas y cortas de Colomba Costa Cuca y Coatepeque, Quetzaltenango.

La tarifa fue aumentada por los transportistas entre 50 centavos y 1 quetzal, medida que afecta la economía de las familias, en su mayoría pobres, quienes exigieron a las autoridades respectivas que busquen una solución al problema, a través del diálogo entre autubuseros y vecinos.

Encarnación Matul, presidente de la Sociedad Civil de Colomba, expresó que el reajuste al valor del pasaje provoca un fuerte impacto en el bolsillo de la población, que se verá afectada el próximo año, cuando niños, jóvenes y señoritas acudan a los centros educativos en Coatepeque y otras zonas urbanas aledañas.

Por su parte, Sergio Alvarado, vecino inconforme, expresó su descontento por el aumento “desmedido” del precio del boleto, actitud que consideró un abuso por parte de los empresarios, quienes en su mayoría no están autorizados por la Dirección General de Transporte para operar en la región.

En tanto, Francisco Castillo, de la Asociación de Microbuseros Unidos de Colomba, justificó el incremento por la especulación del precio de los combustibles, las llantas y otros repuestos, que se han encarecido en los últimos días.

Fin Cerigua

Hs/Jp-la

Cerigua-342/11/2007

Guatemala- Piden a la población que se organice para enfrentar caos social

Por Héctor Samayoa, Corresponsal

Retalhuleu, 22 Nov (**Cerigua**).- La agudización de los problemas socio económicos de los guatemaltecos en los últimos días debe ser motivo para que la población se organice y defienda sus derechos que están siendo violados, indicó Carlos Raúl Cabrera, del Frente Nacional de Lucha (**FNL**) en Retalhuleu.

Cabrera dijo que preocupa que los ciudadanos, especialmente la sociedad civil organizada, acepten las imposiciones, como los reajustes a la tarifa del transporte urbano y extraurbano y el incremento en la canasta básica.

El dirigente consideró que lo adecuado para enfrentar estos problemas es tomar medidas de hecho enmarcadas en la ley, con el fin de hacer un verdadero frente ante las adversidades que sufren los guatemaltecos, cuya economía se deteriora cada vez más.

Por su parte, el campesino Juventino Pérez Vicente, expresó que la situación en el campo es insoportable, porque cada vez se trabaja más y se devenga menos; 20 quetzales diarios son insuficientes para llevar el sustento a la familia, añadió el labriego.

Según denuncias de dirigentes sindicales, en varias fincas de la costa sur no se paga el sueldo mínimo y se condiciona a los empleados para que laboren con esa limitación, puesto que de lo contrario les indican que busquen trabajo en otro lado.

Fin Cerigua

Hs/Jp-la

Cerigua- 343/11/2007

Guatemala- Vecinos del Caulote están molestos por el problema de la basura

Por Harry Flores, Corresponsal

Jutiapa, 22 Nov (**Cerigua**).- Uno de los problemas que afectan diariamente a la población jutiapaneca, particularmente a la residente en la comunidad del Caulote, es la basura, por lo que ante la falta de respuestas y soluciones, se registraron actividades de protesta.

Integrantes del citado poblado, ubicado en Cerro Gordo de Jutiapa, manifestaron en señal de protesta contra la actual administración municipal y demandaron la intervención edil para erradicar una problemática que perjudica al vecindario, en especial a las y los niños, quienes están más expuestos a contraer diversas enfermedades.

Villanueva Orozco, vecina de la comunidad del Caulote, dijo que la población lamenta la actitud de los funcionarios municipales y el desempeño de Jaime Estrada, alcalde que está a punto de entregar el cargo.

El problema comunitario de la basura motiva muchos comentarios adversos, porque ningún transeúnte está libre de los malos olores y la mala imagen provocados por la acumulación de desechos y desperdicios.

El vecindario afectado ha propuesto varias veces que se traslade el basurero a otro sitio, retirado de la comunidad, para rescatar el aire puro y la salud, recordaron los manifestantes.

Finalmente, la población expresó que Estrada todavía puede atender la situación señalada antes que concluya la actual administración edil.

Fin Cerigua

Hf/Sm-la

Cerigua- 344/11/2007

Guatemala- Autoridades locales electas recibieron acuerdos, pendientes credenciales

Por Alfonso Guárquez, Corresponsal

Sololá, 22 Nov (**Cerigua**).- El Tribunal Supremo Electoral (**TSE**), por medio de la Junta Electoral Departamental (**JED**) de Sololá entregó los 19 acuerdos sobre los triunfadores de las pasadas elecciones, pero retuvo las correspondientes credenciales, por la falta de finiquitos o declaraciones juradas de cada uno de los integrantes de los concejos municipales, informó José Napoleón Mogollón, presidente de la JED.

En una actividad especial, a la que acudieron las autoridades municipales electas quienes serán los tres diputados distritales, se hizo entrega de la documentación referente a la adjudicación de los cargos.

Mogollón recordó que es un requisito la presentación de la solvencia, cuando los electos manejaron con anterioridad recursos públicos, mientras que quienes no han tenido esta función deben entregar una declaración jurada de sus bienes.

Las personas que no cumplen con esos requerimientos legales no tienen acceso a sus credenciales y en consecuencia no podrán tomar posesión de sus cargos el próximo 15 de enero, agregó la autoridad de la JED.

Finalmente Mogollón subrayó que las autoridades electas tienen hasta el 29 de noviembre para resolver su situación y señaló que las credenciales serán entregadas, conforme los favorecidos en las urnas presenten las solvencias de ley.

En la localidad se comentó que lo sucedido tiene, entre otras raíces, el amparo otorgado a favor de la Procuraduría de los Derechos Humanos (**PDH**), que obliga en la práctica al TSE a no entregar las credenciales a las personas electas, si no presentan las respectivas solvencias.

Fin Cerigua

Ag/Sm-la

Cerigua- 345/11/2007

Guatemala- Existe escenario para mejorar programas de salud de pueblos indígenas: **CEPAL**

Guatemala, 22 Nov (**Cerigua**).- La Comisión Económica para América Latina y El Caribe de las Naciones Unidas (**CEPAL**) consideró que existen condiciones en la región para mejorar los programas de salud de los pueblos indígenas.

El informe de la CEPAL *Panorama Social en América Latina 2007*, señala que las reformas del sector de la salud, que apuntan a la equidad, la eficiencia y la calidad de las prestaciones de servicio, proporcionan un escenario favorable para el avance en el cumplimiento de los derechos de los pueblos indígenas.

Sin embargo, el estudio sugiere incorporar aspectos fundamentales, como el uso y desarrollo de las medicinas tradicionales y la protección de los espacios vitales y los recursos naturales que las sustentan; también es importante la plena participación de estos conglomerados en las políticas y programas.

Según la CEPAL, las comunidades originarias enfrentan otros problemas, como la morbi-mortalidad, la desnutrición y la mortalidad infantil, el último fenómeno, que es 60 por ciento menos en las poblaciones no étnicas.

El gran desafío es continuar el avance en el cumplimiento de los estándares de derechos en salud de los pueblos indígenas, lo que implica considerar el concepto integral mencionado y su plena participación en la definición, gestión y evaluación de las políticas y los programas, detalla el estudio, difundido este jueves por la Comisión.

El informe de la CEPAL mencionó que el reconocimiento de los derechos de las comunidades originarias se ha profundizado en América Latina, luego de la Declaración de los Derechos de los Pueblos Indígenas de las Naciones Unidas y por el surgimiento de estados democráticos pluriculturales.

Fin Cerigua

Jp-la

Cerigua- 346/11/2007

Guatemala- Más de 3 mil estudiantes se gradúan en Huehuetenango

Por José Luis Gómez, Corresponsal

Huehuetenango, 22 Nov (**Cerigua**).- La Dirección Departamental de Educación (**DDE**) de Huehuetenango informó que se graduaron 3 mil 500 nuevos profesionales de educación media este año lectivo.

Según el DDE, Baudilio Díaz Sales, los graduandos se unen a los miles de personas en este departamento que pueden desempeñar cualquier tipo de labor, de acuerdo a su formación académica.

Cada año aumenta el número de alumnos que culminan su educación media y reciben el título que los acredita como maestro, perito contador y bachiller, en las diferentes especialidades, agregó el funcionario.

Un fenómeno que se ha visto en los últimos tiempos en Huehuetenango es la proliferación de centros de enseñanza en los diferentes municipios, lo que ha contribuido a que cada vez mas surjan nuevos profesionales, indicó el Director Departamental.

Díaz mencionó que la cobertura educativa en este lugar en los niveles preprimario, primario, básico y diversificado es del 40, 89, 29 y 18 por ciento, respectivamente y se reconoce que hay debilidades en la enseñanza parvularia.

Fin Cerigua

Lg/Jp-la

Cerigua-347/11/2007

Guatemala- Preparan conmemoración del Día de la No Violencia contra las Mujeres

Por Fredy López, Corresponsal

Izabal, 22 Nov (**Cerigua**).- Organizaciones de mujeres de Los Amates, Izabal, preparan la conmemoración del Día de la No Violencia contra las Mujeres el próximo 25 de noviembre.

Durante la actividad se rechazará el femicidio, los abusos sexuales contra las adolescentes, se demandará acceso a la justicia y a los servicios de salud, entre otros aspectos, señalaron las lideresas.

A la manifestación, que se llevará a cabo en la referida localidad, también asistirán activistas de La Lima, Cortés, Honduras, informó Marta Monterroso, de la Asociación Nuevo Amanecer Rayo de Esperanza (**NAREFU**).

Un día antes de la conmemoración, aproximadamente mil mujeres se concentrarán en la cabecera municipal de Los Amates, para demandar respeto y sensibilidad social ante las violaciones a los derechos humanos de las guatemaltecas, indicó Monterroso.

Por su parte Gloria Guzmán, de la Coordinadora de Sindicatos Bananeros y de la Agroindustria de Honduras (**COSIBAH**), que junto a NAREFU coordina la actividad que se llevará a cabo en Los Amates, afirmó que su organización celebrará un foro en su país, donde se analizará el impacto de los tratados de libre comercio en la vida de las mujeres.

También se plantearán demandas como acceso a la justicia y exigirán que las autoridades de su nación se interesen por los problemas que enfrenta la población femenina, concluyó Guzmán.

Fin Cerigua

Jl/Jp-la

Cerigua- 348/11/2007

Guatemala- El papel de la prensa en la construcción democrática

Guatemala, 22 Nov (**Cerigua**).- En el marco de la conmemoración del 20 aniversario de la fundación de la Facultad Latinoamericana de Ciencias Sociales (**FLACSO**) sede Guatemala, se llevó a cabo un conversatorio en el que se abordó el papel de la prensa en la construcción democrática guatemalteca.

Ileana Alamilla, directora del Centro de Reportes Informativos sobre Guatemala (**Cerigua**), destacó en su intervención que al hablar de democracia deben distinguirse tres dimensiones de la misma, una que hace referencia al derecho a elegir y ser electo, otra que se concreta en los derechos civiles y la tercera que se relaciona con lo social.

En la actividad, titulada “Prensa escrita y democracia”, Alamilla subrayó que la democracia es una y debe garantizar el ejercicio de una ciudadanía plena e integral, también este régimen debe tener un contenido de equidad y superar la visión de igualdad, que puede interpretarse como tratos desiguales para los desiguales; el punto realmente es dar mayores oportunidades a toda la población.

Ante lo incipiente de la democracia guatemalteca y para fortalecer los procesos que conduzcan a la equidad, se impone la adopción de acciones de discriminación positiva, como aquellas que facilitan la participación política de los actores sociales discriminados o marginados, entre ellos las mujeres, mientras que se superan las desigualdades, indicó la directora de Cerigua.

Alamilla, quien también es columnista de Prensa Libre, recordó que el periodismo es eminentemente subjetivo y que la “objetividad” es un invento para vender, pero que la prensa constituye un factor estimulante de los cambios y como ejercicio, teórico y práctico, puede contribuir a visibilizar las luchas sociales.

En el conversatorio también participaron los periodistas Juan Luis Font y Gustavo Berganza, quien desarrolló una exposición académica sobre la temática y apuntó que los medios de comunicación surgieron para intercambiar las ofertas de mercancías y que sería ideal que se constituya un lugar donde confluyan los discursos sociales.

Finalmente, Font señaló que la prensa escrita es satanizada o se espera mucho de ella, pero las críticas no se pueden hacer en blanco y negro porque es perjudicial para la comprensión de su papel en la democracia.

Fin Cerigua

Sm-la

Fin de la transmisión –**CERIGUA**-, *¡Gracias por ayudarnos a informar!*